2022-07-03 強制檢測公告詳情 (2022 年第 659 號號外公告) Details of Compulsory Testing Notice (G.N. (E.) 659 of 2022)

類別人士

Category of Persons

(I)(a)(i) 陽性檢測個案曾到訪的地點 Places Visited by Tested Positive Cases

指明任何曾於以下指明期間及時段身處指明地點的人士(不論以何種身分身處該等地點,包括但不限於全職、兼職和替假員工、住客、學生及訪客,另有指明者除外)為指明類別人士[^{見附註}]:

Specify any persons who had been present at the following specified places during the specified date(s) and time period(s) (in any capacity including but not limited to full-time, part-time and relief staff, residents, students and visitors, unless otherwise specified) as the specified category of persons^[Note]:

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
1.	將軍澳新都城第二期 2 座 Block 2, Metro City Phase 2, Tseung Kwan O	2022-06-27~2022-07-03 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-07-04 或 2022-07-05 2022-07-04 or 2022-07-05
2.	柴灣小西灣邨瑞樂樓 Sui Lok House, Siu Sai Wan Estate, Chai Wan	2022-06-27~2022-07-03 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
		period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	
3.	青衣青華苑華奐閣 Wah Woon House, Ching Wah Court, Tsing Yi	2022-06-27~2022-07-03 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-07-04 或 2022-07-05 2022-07-04 or 2022-07-05
4.	深水埗南昌邨昌逸樓 Cheong Yat House, Nam Cheong Estate, Sham Shui Po	2022-06-27~2022-07-03 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
5.	將軍澳健明邨明域樓 Ming Wik House, Kin Ming Estate, Tseung Kwan O	2022-06-27~2022-07-03 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
6.	大埔宏福苑宏道閣 Wang Tao House, Wang Fuk Court, Tai Po	2022-06-27~2022-07-03 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
7.	葵涌葵聯邨聯喜樓 Luen Hei House, Kwai Luen Estate, Kwai Chung	2022-06-27~2022-07-03 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-07-04 或 2022-07-05 2022-07-04 or 2022-07-05
8.	柴灣富景花園 1 座 Block 1, Fullview Garden, Chai Wan	2022-06-27~2022-07-03 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
9.	油麻地彌敦道 311-313 號 康僑大廈 Hong Kiu Mansion, 311- 313 Nathan Road, Yau Ma Tei	(曾身處指明場所超過兩	
10.	北角柏傲山 5 座 Tower 5, The Pavilia Hill, North Point	2022-06-27~2022-07-03 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
11.	粉嶺碧湖花園 7 座 Tower 7, Avon Park, Fanling	2022-06-27~2022-07-03 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-07-04 或 2022-07-05 2022-07-04 or 2022-07-05
12.	屯門兆禧苑安禧閣 On Hei House, Siu Hei Court, Tuen Mun	2022-06-27~2022-07-03 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
13.	牛頭角彩德邨彩誠樓 Choi Shing House, Choi Tak Estate, Ngau Tau Kok	2022-06-27~2022-07-03 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
14.	馬鞍山翠擁華庭 6 座 Block 6, Monte Vista, Ma On Shan	2022-06-27~2022-07-03 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
15.	石硤尾石硤尾邨美亮樓 Mei Leong House, Shek Kip Mei Estate, Shek Kip Mei	2022-06-27~2022-07-03 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-07-04 或 2022-07-05 2022-07-04 or 2022-07-05
16.	屯門大興花園第一期 1 座 Block 1, Phase 1, Tai Hing Gardens, Tuen Mun	2022-06-27~2022-07-03 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
17.	石塘咀皇后大道西 590-596 號兆宜大廈 Siu Yee Building, 590-596 Queen's Road West, Shek Tong Tsui	(曾身處指明場所超過兩	
18.	大埔大埔太和路 15 號太和 中心 2 座 Block 2, Tai Wo Centre, 15 Tai Po Tai Wo Road, Tai Po	2022-06-27~2022-07-03 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
19.	鰂魚涌鰂魚涌街 121 號太 就樓 Tai Chow House, 121 Quarry Bay Street, Quarry Bay	(曾身處指明場所超過兩	2022-07-04 或 2022-07-05 2022-07-04 or 2022-07-05
20.	粉嶺粉嶺名都怡景閣 Elegant Court, Fanling Town Center, Fanling	2022-06-27~2022-07-03 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
21.	屯門山景村景華樓 King Wah House, Shan King Estate, Tuen Mun	2022-06-27~2022-07-03 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
22.	沙田禾輋邨德和樓 Tak Wo House, Wo Che Estate, Sha Tin	2022-06-27~2022-07-03 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
23.	慈雲山慈樂邨樂信樓 Lok Shun House, Tsz Lok Estate, Tsz Wan Shan	2022-06-27~2022-07-03 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-07-04 或 2022-07-05 2022-07-04 or 2022-07-05
24.	堅尼地城卑路乍街 28 號金 寶閣 Treasure Court, 28 Belcher's Street, Kennedy Town	(曾身處指明場所超過兩	
25.	青衣青衣邨宜業樓 Yee Yip House, Tsing Yi Estate, Tsing Yi	2022-06-27~2022-07-03 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
26.	大圍曉翠山莊 10 座 Block 10, Pristine Villa, Tai Wai	2022-06-27~2022-07-03 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
27.	馬鞍山錦英苑錦良閣 Kam Leung House, Kam Ying Court, Ma On Shan	2022-06-27~2022-07-03 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-07-04 或 2022-07-05 2022-07-04 or 2022-07-05
28.	元朗采葉庭 6 座 Block 6, The Parcville, Yuen Long	2022-06-27~2022-07-03 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
29.	堅尼地城觀龍樓 F 座 Block F, Kwun Lung Lau, Kennedy Town	2022-06-27~2022-07-03 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
30.	佳記美食 油麻地上海街 88 號地下 佳記美食 G/F, 88 Shanghai Street, Yau Ma Tei	2022-06-28 14:15 ~ 14:45	
31.	添鋒茶室小廚 香港仔嘉禾街 27-33 號大 德樓地下 E 鋪 添鋒茶室小廚 Shop E, G/F, Tai Tak House, 29 Ka Wo Street, Aberdeen	2022-06-27 10:00 ~ 10:45	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
32.	敏華冰廳 堅尼地城 Imperial Kennedy 商場地下 9 號鋪 Men Wah Bing Teng Shop 9, G/F, Imperial Kennedy Shopping Arcade, Kennedy Town	2022-06-28 16:30 ~ 17:30	2022-07-04 或 2022-07-05 2022-07-04 or 2022-07-05
33.	KFC 灣仔莊士敦道 112 號雙喜 樓地下 4 及 5 號鋪及 1 樓 A 及 B 鋪 KFC Shop 4 & 5 on G/F and Shop A & B on 1/F, Sheung Hei House, 112 Johnston Road, Wan Chai	2022-06-28 08:15 ~ 08:45	
34.	Rajdoot印度和尼泊爾餐館 西營盤皇后大道西 425Q 號地下(後鋪) Rajdoot Indian & Nepalese Restaurant G/F (Rear Portion), 425Q Queen's Road West, Sai Ying Pun		
35.	洪師父牛肉麵 沙田連城廣場 1 樓 106 號 鋪 Chef Hung Taiwanese Beef Noodle Unit 106, 1/F, Citylink Plaza, Sha Tin		

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
36.	昇平粉麵餐廳 屯門兆麟苑兆麟商場地下 13B 號鋪 昇平粉麵餐廳 Shop 13B, G/F, Siu Lun Shopping Centre, Siu Lun Court, Tuen Mun	2022-06-27 16:00 ~ 17:00	2022-07-04 或 2022-07-05 2022-07-04 or 2022-07-05
37.	一鍋堂 荃灣眾安街 55 號大鴻輝 (荃灣)中心 19 樓 E POT 19/F, Tai Hung Fai (Tsuen Wan) Centre, 55 Chung On Street, Tsuen Wan	2022-06-26 19:15 ~ 20:15	
38.	啟翔二職員餐廳 香港國際機場抵港層 5 樓 5V514A 號鋪 Sky Bird 2 Staff Canteen Unit 5V514A, Level 5, Arrivals Level, Hong Kong International Airport	2022-06-23 10:00 ~ 11:00 2022-06-23 14:30 ~ 15:30 2022-06-24 10:00 ~ 11:00	
39.	翠園 將 軍 澳 PopCorn 2 樓 PopFood 1-2 號鋪 Jade Garden Shop 1-2, PopFood, 2/F, PopCorn, Tseung Kwan O	2022-06-27 12:00 ~14:00	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
40.	畔溪尚粵館 將軍澳東港城 2 樓 235 號 鋪 Riverside Restaurant Shop 235, 2/F, East Point City, Tseung Kwan O		2022-07-04 或 2022-07-05 2022-07-04 or 2022-07-05
41.	謝謝儂 將軍澳東港城 1 樓 195 號 鋪 XIE XIE NONG Shop 195, 1/F, East Point City, Tseung Kwan O		
42.	海雲天 紅磡九龍海逸君綽酒店 2 樓 Hoi Won Teen 2/F, Harbour Grand Kowloon, Hung Hom	2022-06-30 14:15 ~ 15:15	
43.	Santorini Greek Restaurant 半山區蘇豪伊利近街 51 號 伊利閣地鋪 Santorini Greek Restaurant G/F, The Elgin, 51 Elgin Street, Soho, Mid-Levels	2022-06-29 12:30 ~ 13:30	
44.	日木三分 北角丹拿道 46 號地鋪 日木三分 G/F, 46 Tanner Road, North Point	2022-06-30 14:00 ~ 14:45	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
45.	活一鮮 北角錦屏街 21 號東發大廈 A 座地下 Katsuisen G/F, Block A, Tung Fat Building, 21 Kam Ping Street, North Point	2022-06-29 14:15 ~ 15:00	2022-07-04 或 2022-07-05 2022-07-04 or 2022-07-05
46.	Café bar on 8 半山區麥當勞道 2 號聖約翰大樓 8 樓 Café bar on 8 8/F, St. John Tower, 2 MacDonnell Road, Mid- Levels	2022-06-28 12:45 ~ 13:45	
47.	十大碗粥麵專家 旺角豉油街 66 號地下 Ten Noodle Shop G/F, 66 Soy Street, Mong Kok	2022-06-29 19:15 ~ 20:15	
48.	芽莊越式料理 旺角新世紀廣場 2 樓 269 號鋪 Nha Trang Vietnamese Cuisine Shop 269, 2/F, MOKO, Mong Kok	2022-06-30 19:30 ~ 21:00	
49.	紅茶冰室 油麻地彌敦道 498-500 號 地下 Red Tea Café G/F, 498-500 Nathan Road, Yau Ma Tei	2022-06-27 12:15 ~ 13:30 2022-07-01 12:45 ~ 13:45	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
50.	得記大排檔 油麻地吳松街臨時熟食小 販市場地下 1 號鋪 Tak Kee Seafood Restaurant Shop 1, G/F, Woosung Street Temporary Cooked Food Hawker Bazaar, Yau Ma Tei	2022-06-27 22:30 ~ 23:45	2022-07-04 或 2022-07-05 2022-07-04 or 2022-07-05
51.	正九清湯腩 油麻地文明里 11-13 號常 安樓地下 1 號鋪 正九清湯腩 Shop 1, G/F, Sheung On House, 11-13 Man Ming Lane, Yau Ma Tei	2022-06-28 12:00 ~ 13:00	
52.	一蘭 尖沙咀棉登徑 8 號地庫 B 鋪及地下入口大堂 ICHIRAN Entrance Hall on G/F & Shop B, Basement Floor, 8 Minden Avenue, Tsim Sha Tsui	2022-06-28 20:30 ~ 21:30	
53.	華嫂冰室 尖沙咀棉登徑 8 號地下 G7-G8 號鋪 Waso Café Shop G7-G8, G/F, 8 Minden Avenue, Tsim Sha Tsui	2022-06-29 18:00 ~ 19:30	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
54.	點點心 油麻地文匯街 28 號文景樓 地下 Dim Dim Sum G/F, Man Kin Building, 28 Man Wui Street, Yau Ma Tei	2022-06-30 12:15 ~ 13:45	2022-07-04 或 2022-07-05 2022-07-04 or 2022-07-05

(I)(a)(ii) 陽性檢測個案曾乘搭的公共交通工具 Public Transport Taken by Tested Positive Cases

無

Nil

(I)(a)(iii) 污水樣本檢測呈陽性的地點 Places with Sewage Sample(s) Tested Positive

指明任何曾於以下指明期間及時段身處指明地點的人士(不論以何種身分身處該等地點,包括但不限於全職、兼職和替假員工、住客、學生及訪客,另有指明者除外)為指明類別人士[^{見解證}]:

Specify any persons who had been present at the following specified places during the specified date(s) and time period(s) (in any capacity including but not limited to full-time, part-time and relief staff, residents, students and visitors, unless otherwise specified) as the specified category of persons^[Note]:

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
1.	鴨脷洲鴨脷洲邨利滿樓低座 Lei Moon House Low Block, Ap Lei Chau Estate, Ap Lei Chau	(曾身處指明場所超過兩	2022-07-04 或 2022-07-05 2022-07-04 or 2022-07-05
2.	青衣青泰苑誠泰閣 Shing Tai House, Ching Tai Court, Tsing Yi	2022-06-27~2022-07-03 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
3.	鰂魚涌康山花園 2 座 Block 2, Kornhill Garden, Quarry Bay	2022-06-27~2022-07-03 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
4.	大埔舊墟直街 9 號粵發大 廈 Yuet Fat Mansion, 9 Kau Hui Chik Street, Tai Po		

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
5.	天水圍嘉湖山莊賞湖居 3 座 Block 3, Sherwood Court, Kingswood Villas, Tin Shui Wai	(曾身處指明場所超過兩	2022-07-04 或 2022-07-05 2022-07-04 or 2022-07-05
6.	青衣長安邨安濤樓 On Tao House, Cheung On Estate, Tsing Yi	2022-06-27~2022-07-03 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
7.	牛池灣彩雲(二)邨啟輝樓 Kai Fai House, Choi Wan (II) Estate, Ngau Chi Wan	2022-06-27~2022-07-03 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
8.	葵涌大窩口邨富雅樓 Fu Nga House, Tai Wo Hau Estate, Kwai Chung	2022-06-27~2022-07-03 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
9.	大埔寶鄉邨寶興樓 Po Hing House, Po Heung Estate, Tai Po	2022-06-27~2022-07-03 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-07-04 或 2022-07-05 2022-07-04 or 2022-07-05
10.	香港仔香港仔中心港富閣 Kong Fu Court, Aberdeen Centre, Aberdeen	2022-06-27~2022-07-03 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
11.	香港仔香港仔中心港泰閣 Kong Tai Court, Aberdeen Centre, Aberdeen	2022-06-27~2022-07-03 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

(I)(a)(iv) 與陽性檢測個案有關的地點

Places Relevant to Tested Positive Cases

無

Nil

(I)(b) 上呼吸道感染及/或流感樣疾病個案(幼稚園/幼兒中心) Upper Respiratory Tract Infection and/or Influenza-like Illness Cases (Kindergarten/ Child Care Centre)

無 Nil (I)(c) 上呼吸道感染及/或流感樣疾病個案(小學)

Upper Respiratory Tract Infection and/or Influenza-like Illness Cases (**Primary School**)

無 Nil

(I)(d) 陽性檢測個案曾到訪的地點(醫院管理局設施)

Places Visited by Tested Positive Cases (Facilities of the Hospital Authority)

無 Nil

附註: Note:

上述第(I)(a)(i)(1-29)及第(I)(a)(iii)部分的指明地點不包括非住宅單位。

The non-domestic units are excluded from the specific place in Part (I)(a)(i)(1-29) and Part (I)(a)(iii) above.

如果屬於上述第(I)部分中指明的類別人士,須根據《預防及控制疾病規例》(第 599章,附屬法例 A)第 22 條接受檢疫,在檢疫期間則無須遵從本公告中的規定。

如果屬於上述第(I)部分中指明的類別人士在須進行檢測日期在醫院或隔離設施接受治療或隔離,有關人士在知會醫護人員有關適用檢測要求並在住院或隔離期間遵從相關醫院或隔離設施的檢測安排的情況下,會獲視為已遵從強制檢測公告的規定。

上述第(I)部分中指明的類別人士如在 2022 年 4 月 3 日或之後取得 2019 冠狀病毒病的聚合酶連鎖反應核酸檢測或快速抗原測試的陽性檢測結果(**有關人士**),則無須按本公告的規定進行檢測。有關人士須向訂明人員按以下規定出示相關證明文件:

- (a) 就曾在聚合酶連鎖反應核酸檢測中取得陽性檢測結果的人士——出示相關載有 陽性檢測結果的電話短訊通知;或
- (b) 就曾在快速抗原測試中取得陽性檢測結果的人士——出示在政府「2019 冠狀病毒快速抗原測試陽性結果人士申報系統」作出申報後獲發的電話短訊通知或隔離今。

如有關人士未能出示相關證明文件,則仍須按本公告的規定進行檢測。

If a person who falls within the category specified in Part (I) above is required to undergo quarantine pursuant to section 22 of the Prevention and Control of Disease Regulation (Chapter 599, sub. leg. A), that person is not required to comply with the requirements set out in this Notice during the quarantine period.

If a person who falls within the category specified in Part (I) above is receiving treatment or under isolation in a hospital or an isolation facility on the required testing date(s), he/she would be taken to have complied with the requirements set out in the compulsory testing notice if he/she informs a medical professional of the applicable testing requirements and follows the testing arrangement as instructed by the hospital or isolation facility concerned during his/her hospitalisation or isolation.

If a person who falls within the category specified in Part (I) above had obtained on or after 3 April 2022 a positive test result in a polymerase chain reaction-based nucleic acid test or rapid antigen test for COVID-19 (*relevant person*), then he/she needs not undergo testing in accordance with the requirements of this Notice. The relevant person must produce the relevant documentary proof to a prescribed officer as required below:—

- (a) in respect of a person who had been tested positive in a polymerase chain reaction-based nucleic acid test—produce the relevant SMS (mobile phone text message) notification containing the positive result of the test; or
- (b) in respect of a person who had been tested positive in a rapid antigen test—produce the relevant SMS (mobile phone text message) notification or isolation order issued after making a declaration on the Government's "Declaration System for individuals tested positive for COVID-19 using Rapid Antigen Test".

If the relevant person cannot produce the relevant documentary proof, then he/she must still undergo testing in accordance with the requirements of this Notice.

所有檢測必須使用鼻腔和咽喉合併拭子樣本進行,除非有關人士持有註冊醫生發出 醫生證明書,證明其因健康原因而未能使用鼻腔和咽喉合併拭子樣本進行檢測。

All tests require using a sample taken through combined nasal and throat swabs, except for persons holding a medical certificate issued by a registered medical practitioner proving that they are unfit to undergo testing using a sample taken through combined nasal and throat swabs because of health reasons.

若在進行指明檢測期間的任何時間,三號或以上熱帶氣旋警告信號懸掛,或紅/黑色暴雨警告信號或政府公布的「超強颱風後的極端情況」生效,進行指明檢測的期間將會延長一天(*因應惡劣天氣而延長的檢測期間*)。

If the tropical cyclone signal No. 3 or above is hoisted, or a red/black rainstorm warning signal or "extreme conditions after super typhoons" announced by the Government is/are in force at any time during the period for undergoing the Specified Test, the period for undergoing the Specified Test will be extended for 1 day (the Extended Testing Period due to Inclement Weather).